

67

Io sottoscritto ho ricevuto dai Signori fratelli
Malge paoli quindici che sono per affitto
di un gran scalone da Pittore e di più
ho ricevuto paoli trenta prezzo di un
altro scalone a loro venduto dico
paoli quaranta cinque

1/2 scudi cinquanta ^{ban.} questo di 30 dicembre 1844

fatto in doppio Nicola Farvoni

È sottoscritto ho ricevuto dal Sig. Balzo suditi tre per lavoro
di donatore nel quadro della disputa mi dichiaro soddisfatto in fede
Roma questo di 30 dicembre 1844. Jang in Antona.

Sig. 307

68615

N^o 9

3, 00

69

io sottoscritto ho ricevuto dai Signori
Fratelli Balza Scudi 3 = i quali sono
per lavoro fatto a una gran scala
nelle stanze del Vaticano, di più aver
fatto quattro scatole con le loro Boccie
e aver situato le dette scatole sotto
un gran castello in uso di ruote
dico Scudi tre

fatto in doppio per valer
a un solo effetto Roma a questo D.
30 Dicembre 1844 Luigi Tallariti

BLANCHERON HAYARD

Place d'Espagne n°43

Tout assortiment de tous les objets nécessaires au dessin, à la peinture, à l'aquarelle, à la miniature,

et tout ce qui est relatif aux beaux Arts

Rome 20 10^{les} 1844

		Den.	Raj.
1844	Vendu à Messieurs Balze frères		
Mars	14	14	14
		Vestier de couleurs diverses	56
		huile blanche et grasse	42
	19	19	19
		Pinceaux et Brosses	1 80
	29	10	10
		Vestier blanc et ivoire jaune	40
		2 " outremer	60
Avril	4	4	4
		Laque de garance, Vermillon, rouge d'Inde	46
	6	6	6
		Vestier doubles, couleurs diverses	48
	10	10	10
		feuilles papier à Calque	54
		Crayons et fusils	13
		essence et vernis	36
		outremer laque Robert	67
	7	7	7
		Pinceaux	60
	12	12	12
		vestiers couleurs diverses	51
	6	6	6
		" blanc	24
	9	9	9
		Jaune brillant laque fine et ordinaire	51
		outremer, bleu de cobalt	1 14
	12	8	8
		gros pinceaux en martre	80
	15	15	15
		vestier divers	63
	15	15	15
		fusils et crayons blanc	57
	6	6	6
		vestier divers	41
	18	18	18
		laque fine, rouge d'Inde, vert émeraude	85
			12 18

7005
1844

D'autre part 12, 18"

Avril	, 22	10	vesties couleurs diverses	40,,
Mai	, 4		vernis huile de lin	72,,
	, 11	15	vesties couleurs diverses	59 ^v
	"		autres, vernis blanc de saturne	41,,
Juin	, 14	6	vesties couleurs fines	1 04,,
	"	6	" blanc	24,,
	, 18	14	" diverses	66,,
Juillet	, 20	5	brosses et 3 gros pinceaux	79 ^v
	"	8	vesties diverses	43,,
Aout	, 24	1	laque capucine & Vessier	46,,
	, 28	10	vesties diverses	44,,
	"	9	" "	38,,
9 ^{bre}	, 29	1	chasse pour le liguardo	2 70,,
	"	12	vesties diverses	49,,
				35,,
9 ^{bre}	, 24	4	Brosses	26,,
	"	7	vesties diverses	72,,
10 ^{bre}	, 16	3	grandes brosses et 4 moyennes	1 70,,
	"	11	coquilles d'or	37 ^v
	"	9	vesties couleurs	37 ^v
Total				25, 33,,

pour acquit de Huckert, Meyer

56 58

11 26

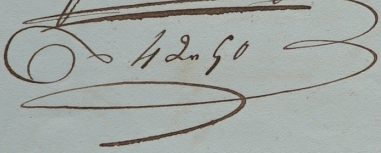
Ministère
 Directeur de l'Académie Royale des Beaux arts de France à Rome
 relativement à l'exécution d'avis cette ville, pour le Compte du Ministère
 de l'intérieur des leçons des étrangers de Raphael au Vatican, destinés
 à l'école des Beaux arts de Paris, ainsi qu'il est invoqué aux pièces
 justificatives ci jointes.

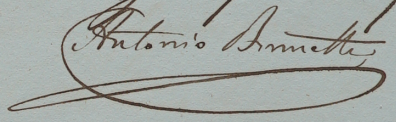
22
 ma
 Page
 na

	Savoir	Ecus	Sous	Deniers	France
Pice 74° 1	Quittance de Antonio Brunetta pour location d'un atelier du mois de Janvier 1845	14	16	2/3	011/2
2	" " du 1 ^{er} février au 30 avril "	42	54		reni
3	" " du 1 ^{er} mai au 31 5 ^{ème} "	85			o
4	" " du 1 ^{er} 6 ^{ème} au 31 2 ^{ème} "	28	33	2/3	
5	Quittance de Sixette garin des étrangers de Raphael au Vatican p ^r Etromel de Janvier et aout 1845	12			vingt
6	Memoire quittance de Flachon hazard Murat de couleurs pour divers fournisseurs en 1845	34	17		3
7	Memoire quittance des frères Dovizelli Marc de couleurs pour divers fournisseurs et etromel 1845	99	53		
	Autant de 543 1/2 centimes pour eux	276	00		
	Roman de deux cents soixante et onze francs			1500	

38.50

Yo sottoscritto del Sr. E. il Conte Luigi de' Sison
 ho visto dal Sr. ^{Signor} Zaimondo, e Carlo fratelli Salze
 pittori ingⁿⁱ di un gran studio da far fare in via
 della Sapienza camera n. 4 - con altra camera connessa
 e con guarantadue e lire 50 per affitto di mesi
 tre da maturare a tutto Aprile del corrente Anno.
 La presente fatta in doppio originale da valere
 per un solo effetto. Li 12. Maggio 1890.


 L. 12/50


 Antonio Bonetto

7263

76 2

42 50

Io sottoscrittore di S. E. il Re Principe
 di Piombino ho ricevuto Don Luigi Laimone,
 e Paolo fratelli Balzani in un
 mio studio del palazzo già detto di S. E.
 # ~~contarino~~ per affetto di mesi sei
 da matrone a tutt' ottobre del corrente
 anno, a forma della scyza fatta in
 più originale di valore per un solo affetto,
 em. per dom. la g. agosto 1890 contarino

85 =

Antonio Brunetti

7355

1783

85

The following is a list of the
 names of the persons who
 were present at the
 meeting of the
 committee on the
 17th of the month
 of the year
 1783.

John Adams
 Thomas Jefferson

85

Jo. sotto esattore di S. E. Luigi Principe
 di Salaparuta ho ricevuto. Dai sig. ^{fr.} Obaimondo, e
 Paolo fratelli Sala portatori d'india per conto
di li. 33 1/3 Di più pigliare di mesi due altro
 Dicembre con di un gran d'india nel palazzo
 per Salaparuta con altra simile fatta
 volgarmente solo fatto. Li 3. Dicembre
 Quarantacinque

28. 33 1/3

Antonio. Annella

7460

10. Le secrétaire de l'Assemblée
 de la Province de Québec
 N^o 4
 25-34
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200

75615

76' 5"

18" —"

BLANCHERON HAYARD

Place d'Espagne n°43

Fournisseur de tous les objets nécessaires au dessin, à la gravure, à l'aquarelle, à la miniature,

et tout ce qui est relatif aux beaux Arts

Rome 184

		Den	Ray
	Vendu au C ^o		
14 Janvier 1845	26 Dessin de couleurs diverses		92
	16 Brosse et un blaireau		73
10 Mars	4 Dessin d'ouvrages essence huile gras vernis	1	20
			63
15 Avril	Couteau en vessie	1	72
	10 feuille papier végétal		62
	Couteau en vessie	3	01
20 Juin	crayon blanc et noir		30
	Lincaup, Broche, un blaireau	1	57
	Couteau en tôle et en vessie	1	73
17 Juillet	16 Brosse et Lincaup	1	42
	Couteau en vessie	4	07
	19 Lincaup et broche	1	90
	Couteau	2	02
9 Août	crayon fusin		18
	Brosse		69
	huile essence vernis	2	27
4, 9 Octobre	Couteau en vessie et en tôle	2	69
Décembre	blanc et couleurs diverses	1	62
	terre d'ombre brune rouge bleu		46
	huile essence		37
		36	12

763

Dante bar & 31 12

1. 700000	en papier blanc	1 60
1 grand carton	en papier blanc	1 43

Total £ 34 17

pour acquit

6 Naderon Nayard

80			
70	1		
62			
57	1		
52			
40	8		
36			
32	1		
27	1		
22	1		
10	4		
09	1		
08	2		
18			
17			
12	2		
09	2		
05	1		
04			
03			
02			
01			
00			
99			
98			
97			
96			
95			
94			
93			
92			
91			
90			
89			
88			
87			
86			
85			
84			
83			
82			
81			
80			

Home 31 Decembre 1845

77



76° 6''

34-17''

[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Nous soussignés reconnaissons avoir reçu de M^r Schneck
 Directeur de l'Académie Royale de France la somme
 de Cinq mille francs en Neuf cent treize écus romains -
 cinquante baïques au cours de 18^{éms} 27^{oij} 1/20 fr.
 de titre de Sixième à-compte sur le crédit alloué
 à l'expédition des Copies des Statuts de Raphaël
 dont nous sommes chargés par Monsieur le
 Ministre de l'Intérieur — Dont quittance

~~Bon pour fr. 5000^{fr.}~~ à Rome le 16 Juillet 1845
 approuve l'écriture cy dessus
 Paul Balze
 approuve l'écriture
 cy dessus. — Raymond Balze

Que bas De Chayer memoire fourni par m. Balze à Rome
Et de leurs dépenses mettre la quittance suivante et la signer -

" Nous Souffignie Paul et Raymond Balze reconnaissons

" avoir reçu de M^r Schuetz Directeur De L'Académie R^ome

" francs la somme ci-dessus - Dont quittance

à Rome le 31 décembre 1845

" ici les Signatures =

Et de plus faire une quittance de la somme de 2500^{fr} qui
avec les 1500^{fr} de frais justifiés par les memoires fournis
Celle de 5000 fr. que m. Balze ont reçu en 1845 -

= Modèle de la quittance =

" Nous souffignie Paul et Raymond Balze frères -

" reconnaissons avoir reçu de M^r Schuetz Directeur De L'Académie

" R^ome de francs à Rome la somme de trois mille Cing Cents

francs à compte sur le prix alloué pour l'exécution de huit

tableaux dits les Staurge de Raphael dont les copies nous

" ont été commandées par V. Exc. le Ministre de l'Intérieur

Dont quittance à Rome le 31 décembre 1845

17^{me} Et de plus faire une quittance de la somme de 2500^{fr} qui
avec les 1500^{fr} de frais justifiés par les memoires fournis
Celle de 5000 fr. que m. Balze ont reçu en 1845 -

Ancienne
FABRIQUE DE COULEURS
 DES
Freres Dovizielli
 A
ROME

Dans la même fabrique l'on trouve tout ce qui il faut pour la
 Peinture, la Miniature et le Dessin en général la même fabrique
 se distingue sur tout par la fabrication des Laques de Garantie

Grand Assortiment d'objets de beaux arts
 Conte dei Sign. Fratelli Dalze

Nell' Anno 1745.

Colori e Olio	1	50
Per Colori e Aqua di Resina	1	20
Pennelli e Vernice	2.	60
Fattura fatta a ritirare un tela al Vaticano	1.	50.
Per Colori e Lacche	2	90
Cinabro e Alchemare	5	70
Colori On 6. Vernice On 6. Olio	1	20
Colori e Carta Vegetale	1.	60
Olio di Papaveri Ges 10 Colori	2	20
Colori Diversi	1	90
Per Colori e Pennelli	3.	70
Per Colori e Cinabro	2	50
Pennelli e Olio cotto	1	60
Una quantità colori e un bicchiere Lacca	4	90
Per Colori e Pennelli	3	50
		38.50

8063

Migusto Della Somma — C	38. 50.
Per Colori e Olio — — C	1 50
Carta e Gomma Elastica —	40
Cavalto e Colori — — C	1 43.
Mancie Date ai Miei Giovani in tutto l'anno — — C	10. 00
Fatture Fatte a S. Pietro in tutto l'Anno 1845. C	8 00
	<hr/>
	59. 83

Io sottoscritto ho ricevuto dai
Sigg.ⁿⁱ Fratelli Balze il Saldo
del suddetto conto. In fede Roma
li 30. Aprile 1845. _____
Pietro Dovizielli

81

22° 7

59-83

Conto dei Sig.ⁿⁱ Fratelli
Balze

Bordeaux le 1848

1 ^{er} aut Brunette	14-16 ^{7/8}
2 ^e " " "	12.50
3 ^e " " "	85 " "
4 ^e " " "	28.33 ^{1/2}
5 Sirletti	12 " "
6 Flacheronhayard	34-17
7 Dovizelli	1983
	<u>276,00</u>
qui font f.	1500 " "

Ministère
de l'Intérieur

Le Service
de 1846

Compte des dépenses acquittées pendant l'année 1846 par M. le Directeur de l'Académie Royale des Beaux arts de France à Rome relativement à l'exécution dans cette ville, pour le compte du Ministère de l'Intérieur des Copies des Stages de Raphaël au Vatican, destinées à l'École des Beaux arts de Paris, ainsi qu'il est enoncé aux pièces justificatives ci jointes.

		Savoir	Autr. (en francs)	France
Pièces n°	1	Quittance d'Antonio Bruvetti pour location d'un atelier du mois de Janvier 1846	14.16 7/8	
	2	" " Du 1 ^{er} février au 30 avril "	42.80	
	3	" " Du 1 ^{er} mai au 31 8 ^{me} "	85. --	
	4	" " Du 1 ^{er} 9 ^{me} au 31 12 ^{me} "	25.53 1/2	
	5	de Sabelli gardien des Stages de Raphaël au Vatican pour étrennes de Janvier et août 1846	12. --	
	6	" d'Antonio Formari pour une école	2. --	
	7	Memoire quittance de Francesco Bayard Marchand de couleurs pour diverses fournitures en 1846	65.32	
	8	" " Desperes Dougelle Marchand de couleurs pour diverses fournitures en 1846	44. 8	
		Total	394 40	
		autant de 543 1/2 cent. pour un Roman deux cents quatre vingt quatorze quarante Bayoque font en France		1800
	9	Quittance de M ^{re} Paul Balge au nom de M ^{re} Balge finis à titre de acompte sur le prix d'exécution des copies des huit tableaux de la Stages de Raphaël		5000. --
	10.	Quittance de M ^{re} Paul Balge au nom de M ^{re} Balge finis à titre de acompte sur le prix d'exécution des Copies des Stages de Raphaël		4400. --
		Total de la Dépense		11000. --

Notai Le Directeur a pris chez le banquier Costoni

Savoir: mars 1846 fr. 5000 - "

Décembre ides 6000 - "

Ensemble 11,000 - "

Il a dépensé 11,000 - "

Pourant la Dépense égale la recette

Certifié véritable
Le Directeur de l'Académie R^{oyale} de France à Rome

Nous soussignés Paul et Raymond
 Balze frères reconnaissons avoir reçu
 de Monsieur Schnetz Directeur de
 l'Académie Royale de France à
 Rome la somme de six mille francs
 à compte sur le prix alloué pour
 l'exécution des huit tableaux dits
 les Stances de Raphaël dont les
 copies nous ont été commandées par
 votre excellence le Ministre de l'Intérieur
 dont, qu'il en a fait double à Rome
 le 24 décembre 1846 (Paul Balze
 approuvé signature ci dessus Raymond Balze

6000, Francs

Je soussigné... de S. E. L. ...
Le Prince de Soubise...

84

Monsieur de la Rochette, Paul et Raymond
 Balze Freres Reconnaissent avoir reçu de
 Monsieur Schnetz Directeur de
 l'Académie Royale de France a
 Rome la somme de six mille francs
 a compte sur le prix alloué pour
 l'exécution des huit tableaux dits
 des statues de Raphael dont les
 copies nous ont été communiquées par
 son Excellence le Ministre de l'Intérieur
 le 21 de cembre 1826 (Paul Balze)

approuve la date
 Paul Balze

6000
 approuve la date
 Paul Balze

Je Soussigné Paul Balze tout en mon nom
 personnel qu'on nomme de Raymond Balze mon
 père reconnais avoir reçu de M^r Schmetz Directeur
 de l'Académie Royale de France à Rome la
 Somme de quatre mille quatre cents francs
 à compte sur le prix alloué pour l'exécution
 des huit tableaux dits Les Stances de Prophecie
 dont les Copies nous ont été commandées par
 S. Exc. le Ministre de l'Intérieur
 Deux quittances à Rome le cinq Décembre 1846

8560

no 99 quittance de Paul Balze au nom
de la commune de Balze pour le tiers de
son lot en l'arpente faite par le prince d'Orange
des Capins de la route allant de Tilly
à la Stange de Pignac. 1400-11

1846

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Io sottoscritto eratore di S. E. il
 Re Principe di Piemonte ho visto dai
 signi Carimondo, e Paolo fratelli d'age
 pittoni e indi quattordici e l'ij 16 7/8
 prigione di Genova e ad. di un Fran
 chese nel palazzo gen. Sali in via della
 Sanjurja No. 4. La presente viene
 con altra simili dilucidata valga per
 un solo effetto. Joseph Romali 21,
 Genova 18 gennaio 1786.

14. 16 7/8

Antonio Romali

Je soussigné Paul Batte
 reconnais avoir de ce
 Main de Mr. Schneb Directeur
 de l'Académie Royale de France
 a Rome la somme cy dessus
 mentionnée dont quittance
 a Rome le 31 Janvier 1786
 Paul Batte
 le 31 Janvier 1786
 approuvé la date
 Paul Batte

[The page contains several paragraphs of handwritten text in cursive script, which is largely illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. The text appears to be a letter or a formal document.]

[A large, decorative flourish or signature is visible in the lower right quadrant of the page.]

[Additional faint handwriting is present at the bottom of the page, including what appears to be a date and possibly a name.]

87

Jo. sott. eratore di S. E. il Duca Annipio
di Piombino ho diunto Doni Angioli Lionardo, e
Paolo Fontelli Balze ing. ^{nt.} di un gran studio
da pittore in via della Staggia di 4. anni
Invarantabile e l'igi 50 Off. prigione di mesi
tre all' Aprile 1846 a forma della locazione
La presente con altra simile rilasciata valga
per un solo effetto. Li 15. Aprile 1846
rombati

42050

Antonio Bernetti

Je soussigné Paul Balze
reconnait avoir reçu de
M^r Schnetz Directeur de
l'Académie Royale de
France la somme de mille
francs tout qu'il lui en
a rendu le 15 Avril 1846

Paul Balze
à Rome le 15 avril 1846
approuvé la date cy dessus
Paul Balze

Io sottoscrittore di S. E. L. ^{Luigi} ~~Luigi~~
 di Pombino ho licento Don ^{Luigi} ~~Luigi~~ ^{Luigi} ~~Luigi~~
 e Paolo fratelli Balze pittori affettuari
 di un gran studio da pittore nel polizze
 gli Polizze Ottometacinque
 un prigione di mesi sei maturati a
 l'11 Ottobre del corso corso, a forma
 della locazione. Li 9. Dicembre
 18 quaranta sei

85

Antonio Bonetti

Je soussigné Paul Balze
 reconnait avoir reçu de
 M^r Schmetz Directeur
 de l'Académie Royale
 de France la somme
 cy dessus encaissée
 Dont quitance
 a Rome le 6 Decembre 1846
 Paul Balze

Io sottoscrittore di S. E. il Duca Principe
 di Bombina ho ricevuto dai signori Cairnonda
 e Paolo fratelli Balge pittori ing. ni di
 un gran studio da pittare in via della Sanna
 finis de 4. coll' altra camera annusa L. m. d.
 # renta otto e 1/2 trentata 2/3 per
 affitto del sudd. del mese di Novembre e De-
 cembre del sudd. Anno 1846 garantasi con

Il capo li 31. Dicembre 1846

28. 33 1/3

Antonio Bonmetti

Je soussigné Paul Balge
 recommande avoir reçu
 de M^r Schnetz X^e directeur
 de l'academie royale
 de France la somme
 ci dessus enoncee
 dont quit tance a Rome
 le 31 Decembre 1846
 Paul Balge

Io Succorsio Custodes della Camera di S. S. S. S. di Raffaello al Vaticano
 dichiaro di avere ricevuto dal Signor Paolo, e Raimondo Profeta
 la somma di Scudi dodici 1/2, questo in compenso del servizio
 prestatogli tanto da me stesso come dallo scapato del S. S.
 Anale, e questa fatta in doppio per valere ad un solo effetto
 In fede et Roma li 26 Dicembre 1846.

Dico (a 1/2 1/2)

P. Sibille
 Je soussigné Paul Wagne
 reconnait avoir reçu
 de M. Schartz Directeur
 de l'Académie Royale
 de France la somme
 de douze francs
 Tout quit / au en
 Rome le 21 Decembre 1846
 Paul Wagne

31

Io sott' Scritto ho Ricevuto dai Signori Fratelli Balza la somma di
L.udi due presso di una Scala de pittore messa in opera nelle
Stanze Vaticane fatto in doppio questo di 30 Ottobre 1846
Antonio Jannari

Je soussigné Paul Mabje
reconnait avoir reçu de
M^r Schnetz Directeur de
l'Académie Royale de
France à Rome la somme
de L.udi enon epe
Tout qu'il faut ce
à Rome le 30 Decembre 1846
Paul Mabje